

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djáragon 26 òktober 2022 | Preis:\$1.00

PRESHON PA HABRI BAR



Bista bunita riba Klein Boneiru

STINAPA huntu ku Fundashon Históriko Boneriano (FuHiKuBo) ta kontinuá ku kaminatanan di eksplorason riba Klein Boneiru, ku e meta pa despues krea rutanen riba kua bishitantenan di e isla aki por kana fásil. Den e temporada aki di yobida tin hopi buraku yen di awa, loke ta produsí foto hopi bunita, manera esun aki.

“E bala di
investigashon
a kuminsá
lora”
PAG: 2



Evaluashon Kódigo Penal Hubenil:

Ainda no tin resultado

KRALENDIJK- Ainda no ta hasi resultado di evaluashon di kódigo penal hubenil konosí na komunidad. Esaki BONERIANO a komprondé di bosero Eric Buller ku den e kaso aki ta reashoná na nòmber di Ministerio Públiko.

Promé di ougùstùs 2020 a introdusí Derecho Penal Hubenil na Karibe Hulandes. Pues a inklui e artíkulonon 79a te ku 79w den e kódigo penal di BES. Básikamente e artíkulonon aki ta

determiná kon mester atendé ku hóbenan ku a kometé un echo kastigabel. Pues e enfoke ta mas pedagógiko enbes di penal. Miéntas tantu por nota vários hóben ku a kometé un echo kastigabel risibí un kondena a base di e kódigo aki. Alabes por nota ku hóben adulto ta hasi apelashon pa trata su kaso penal segun e kódigo aki. Den práktika ta opvio ku e kastigu di prizòn segun e kódigo aki no ta mas ku 24 luna, i kasi semper



tin un parti amplio di kastigu kondishonal. Durante e periodo di prueba tin basta atenshon pa supervishon, guia i tratamentu di parti di Voogdijraad, Reclustering, Jeugdzorg i Mental Health

Caribbean (MHC).

Miéntas tantu un evaluashon di e kódigo penal hubenil a tuma lugá i resientemente a publiká un rapòrt den kua tin rekomen dashonnan tokante e imple-

mentashon.

“Nos a risibí e rapòrt i lo studiá esaki debidamente, pronto nos por duna mas informashon tokante e evaluashon”, Buller ta splika.

Kontrol pisá na resort:

“E bala di investigashon a kuminsá lora”

KRALENDIJK- Riba 25 di òktober a tene un kòntrol multidisiplinario na un resort na Boneiru. BONERIANO tin informashon ku e kòntrol aki tin di aber ku detenshon di tres hòmer Venezolano indokumentá siman pasá. “E kaso aki a pone e bala lora i ta investigando spesialmente den konstrukshon”,

nos fuente a splika. Tambe ku no ta deskartá mas kontrol na otro sitio riba nos isla.

Segun bosero di Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), nan lo amplia fin di siman tokante resultado di e kòntrolnan aki.

Bou di guia di Inspeksjon di Labor a tene un akshon den kolabo-

rashon ku Kuerpo Polisial Hulanda Karibense, Koninklijke Marechaussee, e Servisio di Imigrashon i Naturalisashon Hulanda Karibense, e Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Entidat Públiko Boneiru, Ministerio Públiko i e Instituto Hudisial Hulanda Karibense. Dor di kolaborashon multidisiplinario por kontrolá mas lei pareu i tambe na kompanianan mas grandi.

Durante e akshon multidisiplinario a kontrolá entre otro si ta kumpli ku diferente lei riba tereno di labor i estranhero. E leinan aki tin komo meta pa sòru ku labor ta tuma lugá di manera honesto, seif i salú.

Asina e lei por ehèmpel ta pone un restriksjon pa ku e kantidat di oranan di trabou pa asina sòru pa trahadónan haña sufisiente sosiegu. Banda di esaki dunadónan di trabou mester tene nan mes na asuntunan manera suèldu mínimo, reglanan riba tereno di ofertaim i sòru pa seguridat na boka di trabou. No ta permití tampoko pa laga trahadónan prosedente di eksterior traha sin tin un pèmit pa esaki. Dor di e legislashon aki ta protehá e merkado di

labor i ta kombati labor ilegal, eksplotashon di labor i konkurensia deshonesto.

Pa promové i kontrolá kumplimentu di lei i ordenansanan na vigor, e kadena di estranhero ta traha huntu ku mas regularidat i ta ehekutá kòntrolnan kon-

hunto. Durante e kòntrolnan aki ta limitá molèster pa e kompania i eventual kliente/huésped mas tantu posibel. E departamento di Inspeksjon di labor di e unidat di Asuntunan Sosial i Labor ta guia e akshon aktual aki.



Basta malkontentu den besindario

PRESHON PA HABRI BAR

K R A L E N D I J K - BONERIANO ta dispone di informashon ku un siudadano a hasi petishon pa haña pèrmit pa habri un bar den un área residencial na Kaya Korona. “Ta un señora latino ke habri un bar. E ta pone preshon riba hendenan di R&O. Awor nan ta sukumbí bou di su preshon”, nos fuente ta divulgá.

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a tuma kontakto ku e departamento konserní. Direktorado di Espasio i Desaroyo (R&O) ta desmentí esaki. “E señora a pidi pèrmit pa bar /restaurant i kuminda pa bai kuné (take away). Loke R&O a akordá ta e pèrmit pa ‘take away’ dor ku e señora ta keda den área residencial”, nan ta reakshoná.

No ta tene kuenta ku bisiaña?

BONERIANO a komprondé ku miéntras tantu a basha un flur di betòn parti

patras di bar, ku e meta pa organisá aktividatnan baliabel. Ya na sierto okashon e propietarioonan a tèst zonido na e sitio komo preparashon.

Segun nos fuente kasi tur kos ta kla pa otorgá e pèrmit di estableimentu. Lokual sigur ta kuestionabel, mirando ku e bar aki ta pegá ku kasnan di famia. Ademas no tin sitio di parker disponibel. Personanan den besindario ya a kuminsá kuestioná kon e proseso a bai. “Mi ta kòrda dia a pensa pa habri un bar kaminda ántes tabata Brooklyn, polis a pasa ku un papel puntra tur bisiaña si no tin opheshon. Dikon awor esaki no a tuma lugá?”, un habitante den serkania ta puntra. Ainda ta fresku den nos memoria e disputa entre un habitante i un konosido bar/restaurant den un área mas alehá. Ta konosí ku Entidat Públiko Boneiru (EPB) a pone e vishon pa kita “opstákulo” for di prosesonan pa pe-



tishonnan por kana mas rápido i asina fasilidat tur hende pa yega na un pèrmit pa habri negoshi mas lihé. Naturalmente ta importante pa stimulá negoshi riba nos isla i pa fasilidat esun ku kier kuminsá un negoshi. No opstante esaki mester tene kuenta ku e tipo di negoshi ku ta habri den un área residencial. Un estableimentu nokturno por afektá kalidat di biba di e habitantenan den serkania. Bosero di Direktorado Espasio i Desaroyo ta enfatisá ku e proseso

a kana segun maneho. “No ta por haña pèrmit di bar i restaurant, solamente ‘take away’. E ta stipulá den nos Plan di Desaroyo Terito-

rial Boneiru (ROB)”, Lucia Beck ta bisa. Fotonan ta ilustrá e lokalidat di e bar ku lo habri den área residencial.

KAMINDA KU FE I MIEDU TA KRUSA OTRO

Skritura: Numbernan 13(BS)

“...Nos no por bai kontra e pueblo, pasobra nan ta muchu fuerte pa nos.” Numbernan 13:31

Dios a primintí e Israelitanan hopi tempu pasá ku nan lo bai biba na e tera primintí, Kánaan. Un tera sumamente bon (Numbernan 14:7b). Dios ta primintí i E ta kumpli! Ma ora e pueblo a mira e gigantenan bibando na e tera ku un dia mester bira di nan, miedu a poderá di nan i hasi nan fe chikí. Nan a lubidá tur e biahnan kon nan tabatin éksito ku Dios i kon El a saka nan for di situashonnan difísil; krusa laman, libra nan di e Egipsionan, etc.

Awendia gigantenan manera malesa, nesesidat finansiero, problema familiar, guera, etc. ta presentá den nos bida i ta hasi nos fe tambaliá. Reto i pruebanan ta presentá ku nos no ta mira solushon. Enbes di haña miedu, esakinan mester ta oportunidatnan kaminda nos mester demostrá nos fe den Dios. E konosé tur e situashonnan akí i ya tin un solushon, solamente nos mester keda tene fe.

Kaminda ku nos fe krusa ku miedu, laga nos rekordá promesanan di Dios manera;

- E ta duna nos bida eterno – 1 Juan 5:11,12
- Nos por konfia den Señor i rekonos’É den tur nos kamindanan – Proverbionan 3:5,6
- E ta hasi tur kos obra pa bon – Romanonan 8:28

Esaki ta algun promesanan di Dios pa animá nos pa sigui padilanti kaminda ku nos fe i miedu ta krusa otro.

Pa mas promesanan, djis skirbi nos na grasía. miserikordia@gmail.com i nos lo hasi kontakto.

Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM



Sanne Meijer ta kontinuá riba lista di MPB

KRALENDIJK – “For di 1993 Boneiru ta pegá na mi kurason. Ami a lanta riba e isla bunita akí, den e kultura i idioma boneriano. Pa e motibu akí na 2018 mi a disidí di bai aportá na mantenshon di tur kos bon i na drecha loke ku por ta mihó i mi a dreña fila di MPB. Komo kandidato riba lista e tempu aya, mi a bisa kaba, para grita na kantu no tin sentido i Boneiru tin mester di un Kolegio Ehekutivo stabil. Anto ami por bisa awe ku orguyo ku nos a logra den esaki,” Sanne Meijer ta skirbi, konfirmando ku e ta sigui riba lista di MPB pa e próksimo elekshon. Meijer ta indiká ku partido a ofres’é despues di gana elekshon e oportunidad di bai traha pa un mihó Boneiru. Miéntras tantu e ta traha kaba 3 aña ei mei pa ofisina di diputado. Traha pa pueblo no ta asina fásil, bo por ta hasi bo trabou di kurason, pero asina mes bo ta haña hopi krítika i nunca bo no ta hasi sufisientemente bon. Tambe e trabou por ta kargá di strès i den

un ambiente turbulento, sinembargo nos ta traha tambe ku masha hopi plaser den nos trabou.

Nos tin un tim ameno ku tin bon sosten i koperashon di otro. Na Entidat Públiko Boneiru bo ta traha ku hende di tur edat, nivel i historia, dor di esaki bo ta traha huntu ku diferente persona, loke ta mashá instruktivo i ta inspirá bo hopi, Meijer ta skirbi.

Meijer: “Nos a risibí un aña i mei pasá e bendishon di un yu muhé i esaki komo mama di tres mucha muhé a duná mi forsa di kontinuá i pone mi mes disponibel atrobe komo kandidato pa e próksimo elekshon. Komo mucha chikí di tres aña mi a dreña mi promé eksperiensia ku e kultura boneriano na Krèsh Bon Kuido i despues na Kolegio Papa Cornes. Esaki a enrikesé mi ku hopi amigu i ainda nos ta bini huntu ku nos yunan pa rebibá e memoria di kosnan bunita di ántes.”

Regularmente den wikènt, di akuerdo ku Meijer, nos tabata bai kamper

ku nos mayornan na Sorobon. Nos mayornan a prepará kos dushi pa pasaboka i nos komo mucha, tabata bai hunga riba playa. Òf nos tabata bai Lac djamingu unda mi mama tabata balia tur ora bai riba músika di Magic Sound, e tempu ei un di e bandanan mas popular. Tambe e ta kòrda bon ainda kon e ku su amiganan tabata hunga huntu den e sentro komersial kaminda nan mayornan tambe tabatin un pakus.

Nos tabata duna presentashon di baile i nos tabata traha armbant pa bende. Pues, for di mucha, segun Meijer, e tabatin e ambishon di hasi negoshi. Esaki ta e motibu tambe ku e ta haña hopi interesante pa sostené hóben den esaki.

Meijer ta sigui: “Awor mi ta mira kon mi propio yunan a kue e rumbo akí i kuantu nan ta gusta naturalesa i e mundu di bou di awa. Den mi tempu liber mi ta gusta di ‘paddleboard’, landa i snòrkel ku e muchanan òf kana keiru ku nos dushi kachónan.”



Komo miembro di e klup di servisio Kiwanis, di akuerdo ku Meijer, e ta yuda ku aktividat di e komitativa di rekoudá fondo. Un bunita manera pa baha gastu pa mayornan ku ta man yen di aktividat pa finansiera-

mente tene kabes riba awa. Gustosamente e ke lucha pa yega na oportunidad hustu i un bon futuro pa tur mucha na Boneiru. Kada mucha ta meresé un ambiente seif pa por desaroyá su mes den wega.

Anochi informashon Fundashon Azlheimer

KRALENDIJK -- Komo parti di su programa di aña pa luna di òktober, Fundashon Alzheimer Boneiru a organisá un anochi di informashon pa miembro di famia i interesado den sala di konferensia di Captain Don's Habitat djasa-bra 22 di òktober. Tabata un presentashon di Roderick Groenman, direktor di Groenman Legal & Consultancy B.V. i eksperto den lei notarial. E tema tabata tètament di bida, kapasidat di boluntat i volmacht.

E tópiko akí ta masha aktual i e fundashon ta konsiente ku tin masha pre-



gunta i nesesidat pa tipo di informashon asina, pero lástimamente pa motibu ku mester a kambia e fecha, hopi di esnan invitá i tambe tur e personanan ku ta interesá, no por a bishitá e anochi akí.

Sinembargo tòg direktiva por mira bèk riba un anochi informativo eksi-

tosu, durante di kua por a kontestá pregunta di esnan

presentenan satisfaktoriamente. Presentenan tabata

mashá agradecido pa e oportunidad brindá na nan.



Presentenan durante e presentashon di Roderick Groenman.



Masha ora mi ta pensa kiko pa mi skirbi pe kolumna aki sin por keda kla. Manera mi kolega Marie a kana dren-ta ofisina mi a haña inspi-rashon. Marie Sint Jago ta editá programa manera He-rensia, Aki Boneiru, Aktualidat etc. pa Bonaire.tv.

E ta manda programashon di Bonaire.tv pa mi hinka den korant tur dia ya asina e per-sonanan ku ta wak e kanal aki ta na altura kua programa ta bai pasa. Tabatin un tem-pu ku mi tambe tabata pro-gramá i editá programa pa Bonaire.tv. Anneke a yega di duna kurso kon pa editá den Adobe Premiere Pro i mi tambe a partisipá na e kurso aki.

Ban bèk riba Marie, den ofisi-na, Marie ta fèrfelá tur hende! Te asta Shirley, tin bes e ta yega bati bon duru na Shirley su porta di kantor i grita ma-sha duru mes: "Shirleeeyyy." Segun mi tin bes Shirley ta asta spanta. Manera Marie mester yama Velly, esaki ta kontestá: "Kansa hende!" òf e ta bisa "Ta un tehi" esakinan ta palabra stándart di Velly. Ku ami sèmpèr Marie ta bin sinta serka mi gewon pa fèr-felá, sinta papia ko'i loko tin bes kome mi ko'i kome òf bebe mi djus. No ta kos ku e ta hasi tur dia, pero tin ora. Segun mi te asta Netty el a kuminsá fèrfelá. Nos ta pasa 'fun' kuné si, sí un dia e keda sin bin kantor e lo hasi falta sigur.

Na momentu ku mi taba-ta skirbiendo, Marie a bin kawetá riba mi pantaya i a tuma nota ku su nòmber a wòrdu menshoná vários bia den e kolumna aki, pues el a lanta mi for di mi stul i ku-minsá skirbi: " Tin bia trabou tin hopi drèmpel den kamin-da òf tin kosnan den bida ku ta kansa bo, pero asina ku Marie aparesé den mi kantor mi ta lubidá tur mi strèsnan, pasobra e ta distraí mi mente dor di ta asina prèt. Nunka mi no a yega di topa un persona asina den mi bida ku ta buta mi hari i 'smile' asina tantu." Segun Marie.

El a skirbi algun kos mas, pero ya a yega e kantidat di palabra ku a palabrá pa skir-bi p'e kolumna aki, pues mi mester a kita sobrá.

Preparashon tèst kanser na boka di matris

KRALENDIJK -- Den e di dos mitar di novèmber ta kuminsá na Boneiru ku e tèst di kanser na boka di matris. E tèst ta pa hende muhé di 30 pa 60 aña.

E preparashonnan pa ku esaki ta den ful swing. De-saroyo komo profeshonal tambe ta un parti impor-

tante di e preparashon. Dia 22 di òktober un treinen a tuma lugá pa e asistèntnan di dòkter, enfermeranan i e dòkternan di kas. E treinen ta duná dor di Bevolking-sonderzoek Nederland. Pa ehekushon di e tèst den Karibe Hulandes, e mesun eksigensianan di kalidat pa

Europa Hulandes ta konta. Na prinsipio di novèmber Bevolkingsonderzoek Ne-derland ta biaha tambe pa St. Eustatius i Saba. Esaki pa duna e mesun treinen, unda anteriormente a ku-minsá ku e tèst di kanser na boka di matris.

Dia 25 di òktober Be-

volkingsonderzoek Cari-bisch Nederland, na nòm-ber di RIVM, a organisá un anochi informativo tokante tèst di kanser na boka di matris pa profeshonalnan den e sektor di kuido. Prók-simamente e promé da-manan lo risibí nan karta di invitashon pa partisipá.



Fontein riba Waf Chico Mercelina

KRALENDIJK -- Pipa di awe hopi dia kibra ta spùit awa ku Dios di ta bas-ta riba Waf Chico Merceli-na. Djaluna atardi momen-tu ku tabatin firmamentu di Tug Services Concession Boneiru, KTB, por a kom-prondé ku e situashon tin hopi tempu asina.

Esaki ta sosodé na mo-mentu ku habri e kranchi i laga awa bai den e pipanan riba waf debí ku tin buraku den e pipa, awa ta spùit manera fòntein na diferente

kaminda. Riba potrèt por mira awa ta spùit na e mo-mentu ei tabata usando awa na e boto di Duana.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djárason 26 òktober 2022

12:00 Herensia:

13:00 Aki Colombia:

14:00 Herensia:

15:00 BAPA:

Nort'i Salina 10

Aldina i Rosa

Hendrik Holten

Equador (Yegada)

16:00 Politiko:

17:00 Aki Korsou:

18:00 Herensia:

19:00 BAPA:

MPB Ta Informa

Fundashon Mangusa

Ekto Rosario & Jana Wijngaarden

Basilio Cicilia - Ramona Vlijt

20:00 Aktualidat:

21:00 Aki Boneiru:

22:00 Herensia:

23:00 BAPA:

Ingrid Sealy

Saxomania Red Palm Village

Polin Evertz

Agatha Andres de Palm

**Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.**

Ku firmamentu akuerdo ku KTK

Kompania di Tou Boneiru un echo

KRALENDIJK

Djaluna atardi a tuma lugá firmamentu di un konse-shon entre KTB Tugs i Kompania di Tou Kòrsou (KTK), pa maneho di e kompania di tou durante un periodo di sinku aña.

Pa e okashon akí a bin huntu gezaghebber interino, Nolly Oleana, diputado di ekonomia Hennyson Thielman, minister Ruisandro Cijntje di Kòrsou i representantenan di KTK.

“Nos ta kontentu awe ku e firmamentu di e akuerdo akí. Boneiru pa hopi tempu tabatin e preokupashon for di tempu ku BOPEC a stòp di duna servisio ku no tabatin toubot. Nos ta gradesidu na tur esnan ku a para tras di e paso pa esaki bira posibel. Tin seis trahadó di Boneiru ta trahando pa e kompania akí,” segun diputado



haña trabou pa sigui duna servisio pa Boneiru.

“Mi ta yama Boneiru danki pa e apresio ku nos ta aki i e forma ku a tuma nos na yegada. Boneiru i Kòrsou semper a traha huntu, den tempu difísil i tempu

di gloria. Tur hende sa e problemanan ku a presentá último tempu, entre otro ku Covid-19. Awe e kompania Tou Bonè ta un yu di KTK,” minister Cijntje a bisa.

Minister Cijntje a bisa tambe ku e nòmber di e

promé toubot ta Ola. Ta trata di un toubot bunita i ful ekipá. Pa e okashon akí Kòrsou ta kere den e krese-

mentu di Boneiru.

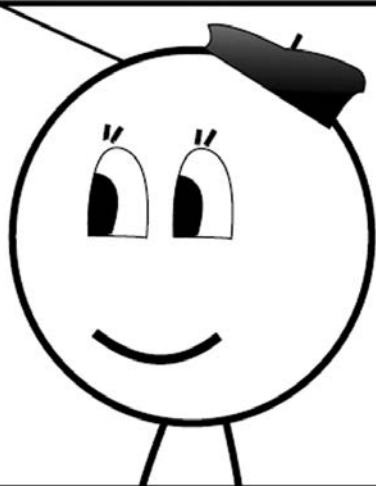
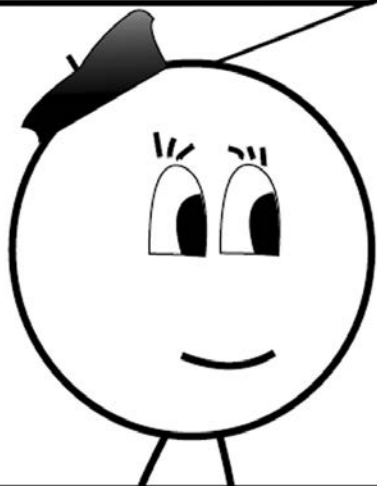
E minister a deseá Boneiru tur klase di éksito ku e logro akí.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, tin algu ku mi no ta komprondé. Nan tin e frontera di Boneiru i Venezuela será, pero tòg nubianan di awa ta sali di aya bin aki.

Sí, presidente ke men e no ta manda fruta, pero nubia pa awa kai pa e hendenan mes siña planta i kosechá.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Mester di mas informashon:

Parokianonan di Boneiru desapuntá

KRALENDIJK — Manera parokianonan sa, mayoria pader resiente-mente a bai Colombia pa un konferensia di klero di Obispado di Willemstad. Despues ku nan a regresá, ainda no a informá tokante e biahe. Parokianonan di Boneiru no a tende nada. Esaki ta loke algun hende a papia ku un reportero di BONERIANO. Dikon nan ta trese esaki dilanti? Paso-bra na Kòrsou sí a sali den korant, tur moveshon ku ta bai tin di padernan, esta ta

bai tin diferente kambio.

Padernan a bai pa papia riba kambionan ku ta bai tin tantu na Aruba, Boneiru, Kòrsou i Islariba. Esei ta loke por a tuma nota di dje den korant di Kòrsou. Asta a krea mal impreshon, pasobra e korant a papia di pader ku peso (heavy-weight) i esnan ku ménos peso. El a referí na pastor ku fama i pader ku ménos fama. E no mester ta asina mirá, di tur manera ta Obispu mester asumí e responsabilidat i koregí, ku esei no ta bon.

Di tur manera parokiano- nan na Boneiru, ke sa si ta bai tin kambio di padernan si òf nò. Tambe ta bon pa informá kiko tur a papia riba dje, loke ku ta permití pa bai den komunidad, spe- sialmente na parokianonan. Boneiru tambe ke tende loke a papia na Colombia. “Nos meresé mesun balor. Nos ta 1 den Señor, un den Iglesia i un den Obispado di Willemstad.”

Esaki ta loke paroki- anonan na Boneiru ta deseá for di obispu.

Algun shen petishon pa:

Kompensashon koriente i Pagabon

KRALENDIJK — Na Boneiru mas ku 700 hende ku entrada abou a inskribí pa e kompensashon di 1.300 dòler pa koriente òf Pagabon. Den e grupo akí no a konta e mas o ménos 300 hendenan ku a haña e kompensashon promé pa motibu di nan situashon privá. Esaki Direktorado Komunitat i Kuido ta in- formá pa medio di un ko- munikado di prensa.

Den pasado via Direk- torado Komunitat i Kui-

do, siudadanonan a pidi un kompensashon pa por ehèmpel kumpra artíkulo di skol, un bòter di gas, in- stalashon di Pagabon. Pero ta promé biaha ku asina tantu hende a pidi un kom- pensashon. Direktorado Komunitat i Kuido ta tene kuenta ku mas hende ta bai pidi e kompensashon.

Den práktika a sali na kla ku hendenan ta duda si nan ta bin na remarke pa e kompensashon. Otronan ta haña ku nan mester entregá

muchu dokumento. Em- pleadonan di e direktorado ta tene kuenta ku tin hende ku kisas tin bèrgwensa pa pidi e kompensashon.

Terrence Jansen ta mèneder di e proyekto ‘No Laga Koriente Dal Bo Duru.’ Segun Jansen, esnan ku ta duda simplemente tin ku pidi e kompensashon. “Mi ta konsehá hendenan ku ta duda si nan ta bin na remarke, pa tòg pidi e kom- pensashon. Nos ta ripará tambe ku tin biaha hende- nan no ta komprondé bon kua ta e kondishonnan. P’esei nan no ta inskribí.”

Empleadonan di e direk- torado ta trata e petishonnan kuidadosamente. Tin un otro motibu pa ora ta duda, tòg pidi e kompensashon. “Si bo no pidi e kompen- sashon, e ora ei ta sigur ku bo ta pèrdè e chèns pa haña esaki. Esun ku no purba, nunka lo no logra,” Jansen ta splika.

For di 14 di òktober di e aña akí, siudadanonan por pidi e kompensashon. Esei por online òf personalmente durante enkuentronan den bario. Pa mas informashon: www.bonairegov.com mira na ‘Kampaña’.

Dialuna 24 Oktober 2022

NOTISIA LOKAL



Kambio impaktante bou di e Pastornan di ménos peso..

no a mishi ku niun esnan heavy-weight..

WILLEMSTAD- Kada 5 aña i kisas por dura algu mas, Kòrsou su mundo di Iglesia-Katoliko ta konosé kambio entre Pastornan di diferente Misa. Pa logra esaki, e unidat di Pastornan Lokal huntu ku Obispu mgr. Luis Misanan Grandi, no a mishi ku niun di nan. No a mishi pa loke ta kambio na Misa di Santa-Maria mente realisá e kambionan kua kada unu tin nan

No a mishi ku-niun di esnan Heavy:

Niun dje pastornan ku etikèt di ta Pastornan pisá ku Misanan Grandi, no a mishi ku niun di nan. No a mishi pa loke ta kambio na Misa di Santa-Maria mente realisá e kambionan kua kada unu tin nan

ku Misa di Sufisant kaminda ei-nan tin Pastor Morrison Laporte den si imperio. Na Misa di Santa-Rosa, tampoko no a mishi pa loke ta kambio di Pastor Gregg. Na Montaña tampoko no a mishi ku Pastor Carlos i na Misa di Janwe, tampoko no a trese kambio. Pastor Morrison ta bezig ku un kam- paña pa haña fondo pa drecha Misa di Sufisant a-un mas bunita i no ta ideal òf oportuno pa trese kambio ey- nan. Pa kada un Misa ku no a haña kambio, esei tin un motibu ku mester haña e respèt pa e desis- hon i no tin diskushon.

Esnan ku-si ta move per 1 Novèmber:

Tur sobrá Misa na Kòrsou ta haña kambio di Pastor. Pastor Guillermo di Bonam ta move pa Misa di Steenrijk na lugá di Pastor Ra- oel.



Pastor Julio di Sera-Fortuna ta move pa Misa di Wishi.

Pastor Ra-oel ta move pa Banda- Bou, esta Tera-Korá pa e ta enkargá ku Misa di ei-nan plus esun di San Willibròdu. No-sá ku su Pastor Ra-oel lo move pa Misa di Tera-Korá ku si Unidatnan di Alro i Generator ku ela monta pa Misa di Steenrijk òf ku pa Misa di Tera-Korá, tambe elo pèkurá pa medio di esfu- so pa sera e Misa aki tambe ku aie- ffw. E kambionan aki ta per 1 Novèmber i nos ta deseá kada Pastor i Misa éksito i hopi bendishon ku e kambionan. Pastornan Fraai i Simon Wilson pa nan edat di 65, a retirá komo Pastor.

Dimi Construction B.V.

ta buska

1 mètsla

Pa mas inf. por yama na
tel. 790-7515

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de Septiembre de 2022

"¡Queridos hijos! Oren para que el Espíritu Santo los ilumine a fin de que sean gozosos buscadores de Dios y testigos del amor sin límites. Estoy con ustedes, hijitos, y a todos los llamo nuevamente: anímense y den testimonio de las buenas obras que Dios está haciendo en ustedes y a través de ustedes. Alégrense en Dios. Hagan el bien al prójimo para que estén bien en la tierra, y oren por la paz que está siendo amenazada porque Satanás quiere la guerra y la tribulación. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" 09/25



ANUNCIO SERAMITU DI KAYA SATURNUS

TÓPIKO

Entidat Públiko Boneiru ta partisipá ku relashoná ku trabounan di rekonstrukshon na Kaya Saturnus, e kaya akí lo ta parsialmente será pa tráfico.

E kaya lo ta será den e siguiente fasenan:

Fase di ehekushon	Fecha ku ta sera kaminda
Fase A: Kaya Mercurius te ku Kaya Akuario	25-10-2022 te ku 16-12-2022
Fase B: Kaya Akuario te ku Kaya Skorpjo	09-01-2023 te ku 26-01-2023
Fase C: Kaya Skorpjo te ku Kaya Gemeni	19-01-2023 te ku 03-02-2023
Fase D: Kaya Gemeni te ku Kaya Kaprikornio	31-01-2023 te ku 15-02-2023



25-10-2022 te ku 15-02-2023

Tur hende, sigur tambe tur outomobiliista, mester sigui e borchinan ku ta indiká e rutan di desviashon.

Danki pa bo kompreshon

Direktor di direktorado Planifikashon i Desaroyo
Ing. Marlon Martina, MBA

Bon trabou trahadónan WEB



Trahadónan di WEB ta hasiendo un bon trabou. Nan ta sòru pa semper tin awa ta kore for di kranchi. Mesora ku dreña notifikashon ku tin pipa kibrá, trahadónan di WEB ta yega pa aliviá e situashon.

Metanan di matrimonio

Matrimonio, ta un aliansa entre hòmbèr i muhé, tin su fin spesial. Komo ku matrimonio ta un institushon di Dios, ta Dios a duna matrimonio su fin, ku nos mester rèspèt i ku ningun hende no por kambia.

Amor konyugal.

Matrimonio na promé lugá tei pa: duna esposo i esposa e mutuo kompania i felisidat di amor konyugal.

Antes nan tabata bisa, ku promé meta di matrimonio ta pro-kreashon, ke men, di haña yu ku otro i kria i eduká e yunan.

Pero awor hende a alkansá na mira, ku e promé meta di matrimonio ta: amor mutuo i esei pa bida largu di e pareha, ku tur su konsekuensianan, prinsipalmente pro kreashon.

Tur amor ta fértil. Semper amor ta karga hopi fruta. Kada bes nos por mira ku berdadero stimashon ta hasi hopi kos ku ta bon. Amor di tata i mama pa nan yunan ta masha fértil: un bon kriansa i edukashon. Amistat di dos amigu un pa otro: e tambe ta fértil, pasobra

nan tin kustumber di yuda otro den kaso di nesidat.

Amor konyugal tambe ta hopi fértil. Si un pareha ta stima otro di bèrdat komo esposo, anto ta sigur, ku nan amor mutuo ta fértil te ku nan por haña yu ku otro.

Pero nos ta ripiti: e promé meta di matrimonio ta: amor konyugal. Amor ta yabi di felisidat matrimonial i dos hende mester kasa ku otro pasobra nan tin amor pa otro.

Kiko ta amor konyugal?

Ta un akto romántiko? Ta un sintimentu so? Ta un pas-

hon? Ta un namoramentu di otro? Si, amor ta tur e kosnan akí huntu. Pero e kosnan akí no ta amor bèrdat i total.

Amor berdadero (e úniko amor ku ta bala pena) ta un kos spiritual, ke men, di bo bon boluntat. E ta un laso di entrega komplemento di su mes, ku ta uni dos hende ku otro i ku ta kaba ku tur egoismo. Den su forma mas haltu, mas elevá, mas komplemento, e ta igual na un sakrifisio di un hende pa un otro.

Ora ku tin amor berdadero den un matrimonio, anto e úniko persona ku por bini mei-mei di e hendenan kasá, ta nan yu. Un yu ta fruta di nan amor.

Den un matrimonio di amor, no tin lugá pa “un otro hòmbèr òf “un otro muhé.” Kualke intruso, ku lo ke drenta den un matrimonio pa dañá i kibra e amor sagrado, to keda konsiderá komo un embahada di fièrnu i amigu di Satanás.

Hendenan kasá ta hasi bon di no negligishá di duna otro e señalnan di nan amor: manera brasa i sunchi i tur otro manifestashon di amor. Lástimamente ku hopi hende kasá ta stòp di mustra otro nan afekto despues ku nan a pasa algun aña den bida matrimonial. Pakiko esei? Hòmbèr i muhé kasá mester mantené nan sintimentunan íntimo pa ku otro i mester mustra otro kla-klá i diariamente ku nan ta stima otro i ku nan ta namorá di otro.

Tin hende muhé ta kere, ku no ta ‘pas’ pa duna nan kasa di konosé, ku nan tin deseo di su ternura i di e kontakto di mas íntimo di bida matrimonial. Nan tin miedu di papia riba e sentimentunan ei ku nan mes esposo. I kiko ta konsekuensia di e miedu mal fundá?

Hopi esposo ta bai pensa ku nan kasá ta indiferente, ku e no ta komprondé kiko ta amor i pashon; p ‘esei e esposo ta hañ’è den peliger di bai buska

serka un “otro” loke su kasá no ta dun’è òf no por komprondé nunca! Nada ta mas atraktivo den bista di un hòmbèr ku un muhé ku ta 100% muhé. Pero nada ta mas ridíkulo den bista di un hòmbèr ku un muhé grandi kaba ku ideanan infantil. Pakiko hopi hòmbèr ta bandoná nan esposa i bai buska un otro kerida di pasa tempu? Paso-bra e hòmbèr kasá ta kere ku su esposa nunca lo yega na komprondé amor komplemento, ni pashon, ni deseonnan di un hòmbèr. I kiko ta realidat? Hopi hende muhé kasá tin tur e mesun deseonnan ei, tal bes den un grado ménos fuerte, pero nan tin bèrgwensa pa mustra nan deseo i pa mustra ku nan ta komprondé deseonnan di nan kasá.

Si un esposa no por papia riba e kosnan ei ku su kasá den dia, anto papia riba esei anochi. Si e no por papia riba esei den klaridat, anto paga lus. Pero papia! No hunga skonde ku bo esposo! Esaki por ruina bo matrimonio. Ta un felisidat grandi pa un hòmbèr i pa un muhé di por marcha huntu ku otro, sin sekreto pa otro den konfiansa i seguridat di nan amor.

Nò na e orashon di despresio

Un persona por ta bon i por kumpli ku tur e mandamentu. E por sinti su mes bon dilanti di Dios dor di hasi loke e ta hasi. Pero su orashon, lo no kaba ku tur e santidat ei?

Un orashon ku “ta yama Dios danki”. Te einan nos ta bai bon. Pero un orashon den kua un persona ta presentá su mes dilanti Dios komo esun “bon” i ta konsiderá “sobra malu”, lo ta e orashon ku ta yega na Dios? E orashon ku ta menos-presiá esnan malu, realmente lo yega na kurason di Dios ku tambe stima nan? “Mi no ta manera otronan”, lo ta e orashon ku Dios ta spera di esnan bon?

Si nos tuma e página di e Evangelio na serio ta posibel ku hopi di nos ta sinti nos mes un tantu inkómodo. Prinsipalmente, si nos ta atené nos mes na e palabranan di Hesus: “e kobradó di belasting a bai kas na bon ku Dios”, miéntras ku e “fariseo bon”, no.

Orashon no únikamente ta ekspreshon di nos relashon ku Dios sino tambe di nos relashon ku otronan. Hasta ta posibel ku nos tin ku eksaminá e bèrdat di nos orashon puntrando nos mes kon nos ta mira esnan malu dilanti di Dios.

Mi no ta ladron, pero mi no ta stima mi rumannan, kende mi ta despresiá.

Mi no ta inhustu, pero mi no ta stima mi rumannan, kende mi ta despresiá.

Mi no ta adúltero, pero mi no ta stima mi rumannan, kende mi ta despresiá.

Esaki ta e orashon ku Dios ta skucha?



PASTORAL HUBENIL TA INVITA BO NA UN

MISA

DI, KU I PA

HÓBEN

DJADUMINGU
6 NOVÈMBER 2022
10:00 AM

Parokia San Antonio di Padua
Misa di Soto

Awe, si boso kier tende Su bos, no hasi boso kurason duru"
Salmo 95:7-8

Cadushy ta bai Europa



Michael Vlietstra ta e representante di benta di 'The Cadushy Distillery' na Europa. Riba e foto por mir'è banda di su vehíkulo di entrega di Ròm Rincon, tambe un foto di e depósito di Cadushy kompartí na Almere i Eric Gietman di 'The Cadushy Distillery' di bishita serka Klaus Dieter Nicola, doño di Nicola GmbH, un di e partnernan di negoshi balioso na Alemania.

èxtra
...number 1
DI NOS E TA

Timmerwinkel Jorge N.V.

ta buska

2 timmerman

-mester ta profeshonal i ku eksperensia

**Pa mas inf. +5999 565 0302 òf
mail: timmerwinkeljorge@hotmail.com**

Coral Casino Bonaire

ta buska

DEALERS 21+

- *Coral Casino por duna training tambe pa por siña bira Dealer
- *Aplikante mester ta den posishon di un pasport hulandes
- *Mester por dominá e idiomanan: papiamentu-ingles-hulandes i spañó
- *Mester por presentá papel di Bon Kondukta.

Pa mas informashon por pasa personalmente na Coral Casino durante orario di ofisina di djaluna pa djabierne entre 8'or mainta pa 5'or atardi.

STAND OUT, DON'T FADE OUT

Express yourself in your favorite colors and enjoy beautiful, long-lasting results.

Kooyman Paint is locally made and formulated to withstand our demanding Caribbean climate. With 16,000 colors and a range of varieties, from latex to sealers and primers, this is the paint that will make your project stand out.

Visit us in store or on
kooymanbv.com

We're here for you with expert advice, color matching and great prices.



**KOORYMAN
PAINT**



Bunita resepsion pa Miss Belleza Marina

KRALENDIJK—Miss Belleza Marina Sunniva Manuel a yega Boneiru djaluna anochi, huntu ku su ayudante Johnrick Anthony. Kantidat di hende tabata na aeropuerto pa su yegada.

Diputadonan Hennyson Thielman i James Kroon, Miss Teen, funshonarionan

di TCB i diferente persona mas, tabata presente.

Despues di su yegada, Manuel a drenta outo kapa bahá i momentu nan a yega na altura di kazèrne di brantwer, un ambiente ku sirena di brantspùit na e sitio.

Despues a sigui ku un

paseo den algun bario i finalisá na Karel's Beach Bar. Einan, meskos ku na aeropuerto, brasbènt The Boyz a animá, miéntras Sunniva a yega na e sitio. Kantu di laman a sigui ku ambiente di e selebrashon yegada i logro di Miss Belleza Marina.



‘Meldkamer’ mas moderno pa Karibe Hulandes

KRALENDIJK -- For di komienso di ougùstùs 2022 a inisiá ku remodelashon di e ‘meldkamer’ pa e islanan Karibe Hulandes, situá na Boneiru, komo parti di ‘Project vernieuwing meldkamer Caribisch Nederland’.

E ‘meldkamer’ ta kla i djaluna 24 di òktober den

presensia di diferente partner, ‘Korpsbeheerder’ Monique Commelin, a hasi apertura ofisial di e ‘meldkamer’.

E ‘meldkamer’ aktual tin un interior kompletamente nobo i ekipá ku aparato moderno i ta kumpli ku e stándarnan di ‘meldkamer’ general na Hulanda.

E ‘meldkamer’ ta duna servisio pa e islanan BES. No solamente pa pidi pa polis ta yama 911 ku ta bai na e ‘meldkamer’.

Sí tin mester di ambulans i brantwer, yama 911 i e ta yega na ‘meldkamer’ i nan ta atendé un bes pa e deportamentu ku ta nesario.

Tin mínimo 2 persona ku ta atendé yamada ku drenta i debí na e aparatonan sofisticá, tin un bista amplio pa duna servisio efektivamente. No ta kuestion ku e ‘meldkamer’ aktual no ta funshoná bon. Sigur e ta apropiá pa e meta ku e tin. Simplemente awor e ta poko mas fásil pa e persona ku mester duna servisio su tarea ta mas kómodo. E ‘meldkamer’ nobo ta parti den dos sekshon, di manera ku sierto momentu por tene

un kombersashon momentu ta nesario i sierto grupo i na mes momentu un di e dos parti di ‘meldkamer’ ta sigui operá sin skucha otro.

Un di e metanan ku ta trahando riba dje, ta pa e siudadanonan di Islariba kuminsá hasi mas uso di e ‘meldkamer’, pasobra debí ku e komunidad ta chikitu, e hendenan ta yama un polis ku nan konosé riba su telefòn personal, loke ta pone ku e polis no tin trankilidad, momentu e no ta trahadó.



Bo mester di ayudo pa paga kuent’i koriente òf Pagabon? Direktorado di Komunitat i Kuido por yuda bo pa kubri e gastunan akí.

Di djárasen 26 di òktober te ku djamars djasabra 29 di òktober 2022, bo por hasi un petishon den bo mes bario.

Riba www.bonairegov.com bo por lesa tokante e kondishonnan i e dokumentonan ku bo mester entregá.

📍 Nort’i Saliña	Sentro di bario	📅 Djárasen 26 di òktober	🕒 17:00–20:00
📍 Antriòl	Plasa Chicu Goeloe	📅 Djaweps 27 di òktober	🕒 17:00–20:00
📍 Rincon	Cocari	📅 Djasabra 29 di òktober	🕒 09:00–12:00
📍 Amboina	Sentro di bario	📅 E siman akí no tin ora di konsulta	
📍 Playa	Jeugdhuis Jong Bonaire	📅 E siman akí no tin ora di konsulta	

Bo tin pregunta? Yama òf app 701 1055 òf mail koriente@bonairegov.com

Esaki ta un mensahe di Direktorado di Komunitat i Kuido

Lus riba boneriano Pacheco Domacassé

KRALENDIJK – Si man pasá a pone lus riba e boneriano Venancio (Pacheco) Domacassé durante e asina yamá 'Black Achievement Month' na Hulanda. Banda di Pacheco

a duna atenshon na mas antiano ku a optené sierto logronan riba vários tereno. Entre otro tambe su esposa Diana Lebacks, ámbos defuntu.

E anochi a kuminsá ku

yamamentu dilanti di e personanan ku a skohe pa e echo ku nan a duna kontribushon positivo enorme na kultura i a sirbi ademas komo fuente di inspirashon i modelo ehemplar. Ivette Forster i Darwin Winklaar a haña un aplousu grandi pa nan kontribushon na e storia karibense.

Forster a lanta na Aruba for di mayornan rubiano. El a risibí un premio pa su trabou pa su esfuersonan inkreibel i enérgiko e último bintisinkiu aña pa trese su hendenan pa añanan largu den media hulandes. El a ofresé nan nán propio lugá, tantu den selebrashon di Ketu Koti komo den e festivalnan Kwak i Reggae Lake.

E segundo persona ku a haña premio tabata Darwin Winklaar (Aruba), diseñadó di moda i artista. Pa hopi hende e ta konosí tambe komo artista pòp bou dje nòmber 'Niño Divino'. Su fam Winklaar ta mustra desendensia boneriano.

Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Ady Thijssen, a entregá e premionan korespondiente na Ivette Forster i Darwin



Winklaar.

Seguidamente e anochi atenshon tabata pa Pacheco Domacassé i Diana Lebacks. Pacheco a nase na Boneiru i semper tabatin hopi amor pa e isla aki. El a studia pa maestro di skol. Pa hopi aña e tabata hefe di Sekshon di Kultura na Kòrsou.

Banda di eskritor di komedia, direktor di teatro, e tabata tambe poeta. Hopi konosí el a bira pa su obranan teatral i pelíkula. Te ainda no a publiká su poemanan.

Na Boneiru Pacheco a

traha riba vários proyekto. Asina el a dirigí dos produkshon teatral, esta 'Konsenshi di un Pueblo' i 'Droe'. Ademas el a yuda Rincon yega na un maneho di kultura.

El a asistí tambe e grupo di baile folklórico Kibrahacha.

Diana Lebacks tambe a haña atenshon spesialmente pa su trabou riba tereno literario. Tambe komo aktris den e pelíkula 'Boka Sarantonio' ku Pacheco a dirigí i produsí den koperashon ku NOS Televisie.



Enkuesta di SELIBON

KRALENDIJK – Resientemente SELIBON a lansa un enkuesta via internèt ku e meta pa haña mas informashon tokante e manera kon komunitat di Boneiru ta mira i eksperensia e ròl di e kompania pa ku servisio di kolekshon di sushi pa tur habitante.

Tur habitante lo risibí un karta na kas ku in-

strukshon kon pa yena e enkuesta akí. Yenando e enkuesta, 12 persona tin chèns pa gana premionan fabuloso.

Por yena e enkuesta ku djaluna 14 di novèmber i ta disponibel tambe via di e página di Facebook di SELIBON.

Djars 15 di novèmber ta publiká tur e ganadónan.



Yuda nos mehorá nos servisio!

Help us improve our services!



Bad



Good



Great!



Yena e enkuesta i gana premio.
Fill the survey and win.



HULANDA

Ocho trein tirá ku klenku

HULANDA – Djaluna esaki a sosodé na Sloterdijk, Amsterdam, den bisindario di stashon Lelylaan. Deskonosinan a tira ocho trein ku klenku. Ningun persona a resultá heridá. E treinnan a sufri daño. Un klenku a destruí e winshil di un trein. E otro treinnan a sufri daño na mas bentana, NH Nieuws ta informá.

“Esaki ta inaseptabel,”

ProRail ta bisa. Hopi peli-groso pa e mashinista i banda di esaki ta trese e serviso di trein tambe den bruashon. A saka e treinnan ku a sufri daño for di serviso pa reparashon.

NS a hasi denuncia, miéntras ProRail ta bai tene èkstra kontròl. Tambe tin imágen di kámara pa asina mas pronto posibel atendé ku e kulpabelnan.



NPO ke pone sanshon di nobo pa Ongehoord Nederland

HULANDA – NPO ke pone sanshon di nobo di Ongehoord Nederland (ON). NPO ta bisa den un deklarashon ku Ongehoord Nederland ta hasi insufisiente na e disponibilidat pa koperashon pa loke ta trata

e serviso di media públiko. Segun e lei di media, esaki ta obligá.

Den deklarashon NPO ta mostra na e transmishon di televishon di Ongehoord Nieuws dia 15 di sèptèmber, den kua sin pelíkula

di konteksto, a demostrá hende koló skur ku ta bati hende koló blanku. Pa esaki e presentadó a usa e palabra N i a ripará ku e tipo di pelíkulan akí ta keda kompartí na eskala grandi riba internet.

A demostrá e pelíkulan durante un kombersashon tokante Bij1, un partido polítiko den kua segun Ongehoord Nederland, tambe tin menshon di rasismo.

E transmishon a kondusí na indignashon. Segun NPO, ku esaki e koperashon a empeorá, dor di kua e integridat i konfiabilidat di e órden entre tantu ta bin bou di preshon pisá.

Den un reashon por eskrito riba su web-site, Ongehoord Nederland ta bisa di ta asombrá i no ta komprondé e desishon. “E medidanan di sanshon nos ta mira komo un atake direkto riba libertat di pren-

sa na Hulanda i posibel sentensia di morto pa nos stashon, segun presidente Arnold Karskens den e deklarashon. Ongehoord Nederland ta haña 14 dia di tempu pa duna un reashon riba e posibel sanshon. Seguidamente NPO lo disidí ku ta pone e sanshon realmente. Na yùli e aña akí ya Ongehoord Nederland a haña un sanshon debí na violashon di e kódigo periodístiko di NPO.



Shofùr a resultá heridá



Un shofùr a resultá heridá despues di a dal ku su outo kontra un palu djaluna mèrdia na Statenweg na Venhorst. E outo a dal promé kontra un bòrchi di propaganda i despues a bai resultá kontra e palu. Ambulans a transportá e shofùr pa hospital.

Outo ta dal kontra palu



Djaluna mèrdia un outo a dal kontra un palu riba Planetenlaan na Son en Breugel. E shofùr no a resultá heridá. E motibu ku e outo a baha kaminda i dal den e palu, no ta konosí.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Diputado Simmons ta atendé kongreso di agrikultura

STATIA – Diputado apuntá resientemente, Derrick Simmons, aktualmente ta na Kòrsou kaminda e ta atendé un kongreso di agrikultura titulá ‘Dutch Caribbean Visioning Process (DCVP)’. E ta lider di un delegashon di sinku pe-

-rsona na e evento.

E kongreso, atendé pa representantenan di Aruba, Kòrsou, Boneiru, Saba, St. Eustatius i St. Maarten, su meta ta pa desaroyá un aserkamentu kolektivo pa desaroyo di siguridat di kuminda i sostenibel na Ka-

ribe Hulandes.

Di akuerdo ku diputado Simmons, ta spera ku lo haña un base komun riba e asunto di siguridat di kuminda, pa asina e islanan por kombati e kosto haltu di kuminda resultado di importashon.



Konseho Insular preokupá

Kosto di bida haltu

SABA – Miembronan di Konseho Insular duran-

te reunion djaweps 13 di òktober, a entregá dos en-

mienda pa kambio di presupuesto pa loke ta trata kosto

di bida haltu, e efektonan di preis haltu riba e hende i e medidanan di gobièrnu.

stansial di kosto di bida i ta un di esnan aktualmente mas haltu den region.

Tur tres miembro di Konseho Insular presidente, Hemmie van Xanten, Vito Charles i Carl Buncamper, a hasi uso di e oportunidat pa motivá nan voto.

Van Xanten a bisa apeser ku tur hende ke progreso pa Saba i prosperidat pa tur, kosnan ta hopi duru pa un grupo grandi di hende.

Durante añanan Saba a konfrontá oumento sup-

Van Xanten a apuntá tokante e realidat di hopi ku mester pidi krédito pa kumpra kuminda i paga fin di luna, poniendo produktonan bèk den rèki, pasobra nan ta muchu karu i laga outo keda kas, pasobra no tin sèn pa kumpra gasolin i no ta por bai fakansi ku famia.



Statia presente na forùnm na Bahamas

SABA – Komisario di gobièrnu, Alida Francis, aktualmente ta na Bahamas kaminda huntu ku representante di 18 pais karibense i regional i organisashon internashonal, ta diskutí kon eksitosamente por yega na e reto nan pa un maneho i awa i awa sushi.

Francis ta atendé e di 31 ‘Annual Conference and Exhibition of the Caribbean Water and Wastewater Association’ (CWWA).

Esaki ta e promé biá

ku gobièrnu di Statia ta partisipá na un evento di CWWA. E konferensia ta duna e partisipantenan oportunidat pa interkambiá ku otro i kurashá eksper-tonan i profeshonalnan den e ramo industrial.

E meta ta tambe pa laga e partisipantenan sera konosí ku desaroyonan nobo di téknika den sektor di awa i awa sushi i kon por apliká esakinan lokalmente.

E komisario di gobièrnu lo partisipá tambe na e forùnm di nivel haltu di

CWWA riba awa i awa sushi, kaminda e delega-

donan lo kompartí ekspe-rensia i idea riba asuntunan

di awa ku ta afektá e region i paisnan individual.



KÒRSOU

Análisis di krímenan di impakto haltu

WILLEMSTAD-- Den e periodo di 17 òktober pa 23 òktober 2022, polis a registrá i a analisá e siguiente aktividatnan kriminal.

Atrako

Den e periodo ariba mensioná, a registrá 3 kaso di atrako. E atrakonan a tuma lugá entre 23.06'or pa 12.34'or.

Ta trata aki di atrakonan ku a tuma lugá na Fraternan

Di Skèrpènè, Piscaderaweg i Klein Hofje.

Ladronisia di vehíkulo

No tabatin niun kaso registrá di ladronisia di outo den e periodo aki.

Kiebro den kas

Polis a registrá 7 kiebro den kas. E kiebronan aki a tuma lugá riba entre 11.00'or pa 15.00'or.

Sitionan unda a registrá

kiebro ta na Eendracht, Jan Thiel, Julianadorp, Maria Mai, Oude Water, Ronde Klip i Sun Valley. Den mayoria kaso ladron nan kibra porta i bentana.

Kiebro den negoshi

A konfirmá 3 kiebro den negoshi ku a tuma entre 02.00'or i 05.00'or. Un di nan a keda solamente na intento. Den mayoria kaso a kibra porta i/of

slòt. Kiebronan ta registrá na Brasami (Rembrandtstraat), Ronde Klip, Kaya Wladimir "Coco" Balentien. Partikularidat ta ku den mayoria kaso a kibra porta i slòt den mayoria kaso.

Kiebro den/na outo

Tabatin 5 kiebro den outo, ku a tuma lugá for di entre 00.00'or pa 04.00'or. A registrá kiebro na F.D.

Rooseveltweg, Kaya Potomac, Panama, Piscaderaweg i Walcherenstraat.

Violensia relashonal

Un total di 3 kaso polis mester a atendé kuné. A registro e kasonan entre 22.31'or i 01.09'or. Áreanan kaminda ku polis mester a duna asistensia pa e tipo di violensianan aki, tabata den bario Noord Sta. Rosa, Penstraat i Westpunt.

St. Monumentenfonds a kumpli 30 aña

WILLEMSTAD – Minister di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano, Sr. Charles Cooper, huntu ku Servisio pa Planifikashon Urbano (ROP) i Stichting Monumentenfonds a konmemorá 30 aña aniversario di St. Monumentenfonds.

For di djamars, 18 di òktober 2022, te ku djabièrnè, 21 òktober 2022, tabata tin e konferensia 'World Heritage meets Main Street' ku a konta ku partisipashon di diferente partner tantu lokal komo internashonal.

Na inisio di e konferen-

sia, Minister Cooper a hiba palabra, dunando St. Monumentenfonds elogio pa organisá un tipo di "masterclass" na Kòrsou. Durante di e dlanan, ku por a konta riba un asistensia grandi, sinku diferente grupo ku a ser kreá a diskutí riba dife-

rente aspekto pa loke ta trata nos sentro di siudat históriko. Meta di e aktividat aki tabata pa siña i apliká e prinsipionan básiko di 'Main Street Movement' pa ku monumentonan i dos áreanan piloto den sentro di siudat. Den e konsepto di 'Main Street', a atendé ku e prinsipionan di organisashon, diseño, promoshon, i vitalidat ekonómiko. E gruponan tabata tin komo tarea pa analisá e diferente aspekto aki i trese nan rekomendashon dilanti pa medio di un presentashon. Den e diferente gruponan por a tuma nota di studiantenan di UoC i tambe hóben profeshonal.

Na final, kada partisi-

pante a risibí un sertifikado. Minister Cooper a felisitá St. Monumentenfonds tambe ku nan aniversario i un evento eksitoso aki. E fundashon, di nan banda, a sigurá ku ta sigui na yuda reskatá mas monumento pa medio di finansiamentu. Tambe lo por sigui kordiná e implementashon di e análisis di e 5 gruponan despues ku esaki ser presentá i raportá.

Importante pa rekordá pueblo di Kòrsou ku riba 4 di desèmber 2022 ta selebrá ku 25 aña pasa Willemstad Kòrsou a subi riba e lista di patrimonio mundial di UNESCO. Lo bai tin diferente aktividat pa selebrá e fecha i akto memorabel aki.



Detenshon relashoná ku intento di atrako

WILLEMSTAD--Relashoná ku un intento di atrako ku a tuma lugá dia 24 di òktober 2022, alrededor di 12:45'or unidat di warda di polis di Otrabanda a hasi detenshon di dos hòMBER sospechoso na John F. Kennedy Boulevard na Koredor. Ta tra-

ta di e siguiente sospechonan J.R.A.R. di 47 aña di edat i J.D.M. di 49 aña di edat ámbos nasé na Kòrsou.

A konfiská un vehíkulo i artíkulonan di sumo importansia pa e investigashon. Tambe a presentá ámbos sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku despues

di husgá nan detenshon a ordená ku nan mester keda pa interrogashon. Despues di interrogashon fiskal ouksiliar a ordená enkarselamentu di J.R.A.R. pendiente di mas investigashon. A laga e hòMBER J.D.M. den libertat despues di interrogashon.



A hiba hoben dilanti mesa berde

Dos biaha relacion cu menor di edad

ORANJESTAD -- Den e prome siman di novem-ber e mucha homber Eugene di 22 aña lo haya sa kico ta bay pasa cu ne pa e acusacionnan cu Ministerio Publico a trece contra dje. Ta trata di posesión di marihuana y dos biaha relacion cu un mucha muhe menor di edad.

E prome tabata ora cu e tabata pareha di e mucha muhe tempo e tabatin 17 aña y e menor 15 aña. Y ora cu aparentemente e mama tabata consciente tambe di esaki y cu nan tabatin relacion cu otro. E di dos caso no tabata di un relacion afectivo, pasobra ta un biaha pa luna e tabata mira e mucha muhe y e tabatin 20 aña e momento ey y e menor 14 aña.

E prome mucha muhe el a conoce ora cu e tabatin 17 aña y e mucha muhe 14. Nan tabata bay e mesun scol y despues di a combersa pa tres siman largo cu otro, el a dicidi di pidi e mucha muhe pa bira su

chick. Sinembargo, no a tene relacion sexual te e siguiente aña. E momento ey e mucha muhe tabatin 15 aña y e mes a cumpli 18.

Despues cu nan a bira pareha, el a cuminsa bishita e chick na su cas tambe, unda e menor tabata biba cu su mama. Den e periodo aki, nan tabata sali den pareha, esta e acusado cu su chick menor di edad cu e mama y su pareha. “E mama tabata sa con nos tabata cu otro,” e acusado a duna di conoce.

Inclusive, segun declaracion di e menor, e mama a yega di puntr’e si nan tin relacion sexual cu otro. Pero cos a cambia ora cu e menor a cuminsa keda sin haci trabou na cas y e mama a bis’e cu e no ta di acuerdo mas cu e relacion. “Nos a keda topa otro scondi,” e hoben menor a bisa den un di su declaracionnan.

E mucha muhe ta corda ainda cu na juli, 2019, el a pidi su mama si e por bay e ceremonia di entre-

ga di diploma di Eugene na Marinierskazerne y e mama a duna su aprobacion. “Wak bo no sali na estado,” e mama a bis’e pa despues cana bay. Despues di esey, Eugene a pidi’e pa sali, pero ora cu el a pidi su mama permiso, esaki a nega. Segun declaracion di e mucha muhe, ta 4 biaha so nan a tene relacion sexual y na lama. Pero e ta kere cu e mama a rabia despues di lesa su mensahenan riba celular. Parce cu el a bay cine y a laga su celular na cas ta charge. Na momento cu el a bolbe cas, cos a sali for di man. E mama a bis’e cu e no ta di acuerdo pasobra Eugene no ta bay scol y no ta traha. Pero den e mensahe tambe el a lesa cosnan di chin.... y uzo di marihuana. E momento ey su mama a bis’e cu e ta bay Polis pa haci denuncia. E di dos caso a sosode na 2021. El a topa un mucha muhe ora cu e mes tabatin 20 aña caba. E ta admiti cu e mucha muhe a bis’e tambe

cu e tin 14 aña. Nan tabata combersa hopi y e mucha muhe tabata bis’e cu su mayornan “no kier pa mi ta feliz”. Pero nan tabata topa un biaha pa luna so. Un di e biahnan cu e mucha muhe tabata cerca dje e mama a yama y nan tabatin un discusion. Na final e hobencita a tira su celular na vloer y destrui e sim. Ora cu su mayornan a bini na Pos Chikito unda cu e tabata, e menor no kier a tende y a sconde. “Mi a bay papia cu e tata y a puntr’e kico ta e problema.” Despues e mayornan a bay y e mama a bisa cu “mi no kier mir’e na cas mas”. E acusado a conta Hues cu e mucha muhe tin hopi problema cu su mayornan. El a conta nan hopi cos cu e tabata pasa aden, nan tabata mar’e y su tata tabata abusa di dje. Y cu no ta prome biaha cu el a bay for di cas. Un biaha el a keda casi 2 luna for di cas. Tur esaki e hoben a conta nan.

Den Corte mama di e

menor a presenta cu un demanda pa gastonan haci pa drecha e celular y mas cu 4 mil florin a paga pa e Psycholoog cu ta atende cu e yiu. Pero Hues a bisa cu den e rapport entrega no ta splica a causa di kico e menor ta sufri di entre otro post trauma stress y otro problemanan di salud. Fiscal a bisa cu e ta haya tur tres acusacion, ta proba. A muestra e acusado cu e tabata sa cu relacion cu menor ta prohibi. Den e di dos caso tin 6 aña di diferente y legisladornan a bini cu e tipo di delitonan aki pa protege e menornan. “Aunke cu un menor kier of ta di acuerdo, e adulto mester respeta ley cu ta bisa cu esaki ta prohibi.” El a pidi un castigo di 360 dia di cual 350 ta condicional y 2 aña di prueba. Tambe cu e mester bay bou guia di Reclasing; 80 ora di trabou pa comunidad of 40 dia cera. Hues ta bay pensa riba e caso y lo dicta sentencia aki tres siman.

Pronto Aruba lo beneficia di locual a logra na Ecuador

ORANJESTAD -- Recentemente Minister Glenbert Croes a biaha pa Ecuador en busca di un solucion cu lo transmiti den un reduccion di awa y coriente pa nos pueblo.

E mision pa Ecuador ta pa haya e oportunidad pa compra HFO conforme especificacion- y exigencianan di WEB pero na un prijs mas barata. E meta aki a wordo logra cu e mandatario su bishita pa Ecuador. Ta bon si pa informa nos pueblo cu ya pa 3 aña caba como 50% di e HFO cu

Aruba ta compra ta di Ecuador. E otro 50% ta bin for di Colombia, Puerto Rico y Merca.

Pero e compra aki tabata pasa via 2 intermediario. Pero awor Minister Glenbert Croes a logra pa di Pais pa Pais, Gobierno pa Gobierno, PetroEcuador pa RDA/FMSA, e compra ta directo pa nos pais. Esaki ya ta resulta den un descuento substancial.

Pero e biahe aki tabata exitoso y sumamente beneficioso pa Aruba pa mas di un motibo.

Manera e mandatario a expresa den su rueda di prensa, el a bay Ecuador cu e mision di por haya HFO na un prijs mas barata cu lo beneficia nos pueblo, pero e biahe a duna mas resultado.

Logronan:

1. HFO mas barata conforme especificacionnan cu RDA, WEB y ARUBA ta exige.

2. A surgi e proposicion pa Flotas Petroleras de Ecuador esta FLOPEC, uza Aruba como su hub pa su flota, pa almacena su

producto den e tankinan di RDA y pa distribui esaki for di Aruba.

E actividadnan aki ademas di genera entrada pa RDA/FMSA, lo genera trabou tambe.

3. PetroEcuador, ta e compania nacional di petroleo di Ecuador.

E mandatario a keda sumamente impresionado pa e cantidad extraccion y produccion di petroleo cu tin na e pais aki, cual crudo por ta disponible pa e reactivacion di e refineria di Aruba den su fase di transi-

cion pa gas y finalmente pa hidrogeno.

Proximamente un delegacion di RDA y FMSA lo biaha pa Ecuador pa caba di negocia y concretisa e logro aki.

Pero e mandatario no ta perde speranza cu Merca lo aproba pa Aruba por busca petroleo directamente for di Venezuela tamb, cual lo resulta sumamente bentahoso pa nos pueblo.

Finalmente ta pa esey nos ta hacie. Pa nos pueblo por haya e alivio den su cuenta di awa y coriente.

ARUBA

UNESCO Aruba a celebra 35 aña como miembro asocia di UNESCO

ORANJESTAD – Recientemente durante un Conferencia di Prensa en conexiòn cu 35 aña Aruba como miembro asocia di UNESCO, sra. Marushka Tromp Secretaris General di UNESCO Aruba a duna un splicacion tocante di UNESCO Aruba y con e ta funciona. Sra. Tromp a informa cu e meta di Comision Nacional di UNESCO Aruba ta fortifica e ehecucion di e mandato di UNESCO door di informa y consentisa e comunidad di Aruba na un forma concreto y tangibel, tocante di e trabounan di UNESCO Aruba y nan importancia pa Pais Aruba.

Areanan di mandato di UNESCO

E Secretaris General di UNESCO Aruba a informa tocante e areanan cu UNESCO tin un mandato riba dje, cualnan ta Educacion, Ciencia, Cultura, Comunicacion y Informacion. UNESCO su meta final ta pa sociedadnan rond mundo interconecta di tal forma

pa yega na un cultura di pas. UNESCO internacional ta traha pa cada area a base di programa, proyecto, recomendacion pa maneho y/of convenionan. Riba cada un tereno tin varios tema cu UNESCO Aruba ta trahando conhuntamente cu stakeholder local y internacional pa nan realisacion. Algun tema ta mas avansa cu otro, algun ta mas visible y ya por a sinti nan impacto, algun di nan ta den desaroyo continuo. Sra. Tromp a subraya cu nos mester puntra nos mes kico ta loke ta conecta e temanan na otro. Kico cultura tin di haber cu clima? Con cultura ta influencia ciencia y educacion? Con deporte ta un catalisator pa pas y salud mental?

Instrumentonan riba nivel local

UNESCO Aruba ta funciona den practica cu specialistanan riba cada tereno pa hunto cu stakeholders realisa e temanan di cada un tereno. Cada sprecialista ta specialisa riba nan area



y tambe riba e programa di UNESCO internacional y lo usa un approach basa riba, entre otro, investigacion, prioridad, inovacion y colaboracion intersectoral pa hunto cu cada 'stakeholder' relevante duna contenido na un tema riba nivel di maneho, programa, proyecto y/of un combinacion. UNESCO tin un Programa di Participacion cu ta duna sosten financiero na proyectonan di NGO's den e areanan di UNESCO. Cada dos aña paisnan por entrega un maximo di siete

proyecto y cu aprobacion di UNESCO Paris, e NGO ta ricibi un montante pa financiancia e proyecto.

UNESCO Aruba

UNESCO Aruba ta consisti di un Comision Nacional pa UNESCO (NUC) y un Secretariado. NUC cu ta wordo presidi pa Minister di Cultura, sra. Xiomara Maduro, como vice-presidente sra. Annemarie Proveyergroot y tin sr. Peter Scholing, sra. Regine Croes y sr. Siegfried Dumfries como miembro. E Secretariado

ta consisti di sra. Marushka Tromp, Secretaris General di NUC, como especialista riba e tereno di Educacion, ta sra. Nora Eleonora, como especialista riba e tereno di Cultura sra. Ruby Eckmeyer, como especialista riba e tereno di Ciencia Sr. Marck Oduber y documentalista di e Secretariado ta sra. Suhail Zaandam.

Pa mas informacion tocante UNESCO Aruba y pa e trabounan realisa door di varios 'stakeholders' por bishita nan pagina di facebook di UNESCO Aruba.

DEPORTE

Fanátikonan



Rèfri ku a dirigí e partido entre Flamingo i Vespo ta para gosa di e ambiente despues di wega. Nos por mir'e aki huntu ku fanátikonan di Real Rincon.



Karichi Ranes i su kasá gosando di un bon partido di futbòl. E no a sali masha kontentu fo'i stadion mirando ku su tim Vespo a pèrdè. Ántes e mes tabata un bon rèfri.



Gibi ta para trankil kant'i felt ta wak wega. "Kua ku bin ta haña. Ta bati nos ta bati nan. E kopa mester keda Rincon", e ta bisa.



Dennis Thomas tambe tei. E tabata basta tristu paso Estrellas no a klasifiká. Segun Dennis awor ta re-structurá Estrellas. Nan tin entrenadó i direktiva nobo. "Nos tei duru atrobe. Indjan no sa bèk."

DEPORTE

Lidernan deportivo hasiendo bon trabou

KRALENDIJK--Lidernan deportivo di nos isla sin duda ta hasiendo un tremendo trabou pa ku desaroyo di nos futuronan den tur ramo di deporte.

Sin duda, nan ta hasiendo un tremendo trabou.

Den tur ramo di deporte e lidernan deportivo di tantu Indebon komo tambe otronan, ta hasiendo sigur un bon trabou pa ku desaroyo di nos futuronan den tur ramo di deporte.

Awe kompará ku ayera,

nos lidernan deportivo ta move den tur ramo di deporte pa duna nos futuronan, nos hóbenan treinen, práktika i siña nan hunga e diferente ramonan di deporte i asta esunnan ku no ta muchu bon konosí ainda

riba nos isla.

Ta bon pa menshoná tambe, ku nos isla ta den un enorme desaroyo pa loke ta trata deporte den tur ramo di deporte.

Awendia nos tin tambe lidernan deportivo ku e preparashon nesesario pa duna guia na nos futuronan den tur loke ta deporte.

Nos ta bon prepará awe kompará ku ayera pa duna e lèsnan den tur loke ta deporte tantu na Indebon komo tambe otronan.

Awe nos mester ta orguyoso di loke nos tin pa ku preparashon di nos futuronan i hóbenan den deporte.

Aki algun aña mas nos ta kere ku nos isla ta grandi den deporte, den representashon di nos isla tantu na nivel eskolar komo tambe na nivelnan mas haltu.

Nos mester asepta ku awendia, mirando tambe prestashon di nos hóbenan momentu ku nan sali pa representá nos isla den deporte, ku nan ta sigur muchu mas bon i muchu mas mihó prepará kompará ku

antes.

Nos isla sigur pa loke ta deporte, ta pasando den un enorme desaroyo den tur loke ta deporte.

No tin duda den esaki.

Tantu na Indebon komo tambe otro lidernan deportivo, ta sigur bon prepará.

Nos nos mester lubidá e sosten ku nos ta haña tambe di lidernan deportivo di otro paisnan ku ta yega Boneiru pa yuda nos isla den desaroyo di deporte en general pa ku nos isla.

Den un palabra por bisa ku nos isla pa loke ta su desaroyo den deporte, nos ta bon prepará pa ku esaki.

Laga nos sigui probechá di ayudonan ku nos isla ta haña di otro islanan, tambe paisnan inkluso pais madre Hulanda ku tambe ta yudando nos isla enormemente ku su desaroyo den tur ramo di deporte.

Nos ta hañando awe sigur bon koperashon i ayudo di pais madre Hulanda ku ta hasiendo hopi pa ku deporte di nos isla i pa ku fasilidatnan di deporte pa nos isla.

Bonaire Angels den torneo internashonal

KRALENDIJK--E fuerte ekipo di sòftbòl femenino di nos isla ku ta Bonaire Angels, fin di siman binidero i pa ta mas eksakto di 26 di òktober pa 30 òktober 2022, ta den torneo internashonal na Kòrsou, e torneo "9th Caribbean 35+ Women Softball Tournament" na Kòrsou. E torneo ta tuma lugá Buena Vista Ballpark Kòrsou.

Ekiponan den e torneo.

Pul A.

Treasure New Era.
Splash Aruba.
Rising Phoenix.
Upsetterz Sint Maarten.

Pul B.

Nos Goso.

Dutch Lions.

Mi Deseo.

Bonaire Angels.

Skema.

Djárason 26 òktober 2022.

19:30 Nos Goso vs Mi Deseo.

21:15 Treasure New Era vs Rising Phoenix.

Djaweps 27 òktober 2022.

19:30 Nos Goso vs Dutch Lions.

21:15 Rising Phoenix vs Splash Aruba.

Djabièrnè 28 òktober 2022.

19:30 Dutch Lions vs Bonaire Angels.

21:15 Seremonia Oficial.

22:00 Splash Aruba vs Upsetterz.

Djasabra 29 òktober 2022.

11:00 Nos Goso vs Bonaire Angels.

12:45 Treasure New Era vs Splash Aruba.

14:30 Mi Deseo vs Bonaire Angels.

16:15 Treasure New Era vs Upsetterz.

18:00 Mi Deseo vs Dutch Lions.

19:45 Rising Phoenix vs Upsetterz.

Djadumingu 30 òktober 2022.

10:00 Partido amistoso.

12:00 A1 vs B2.

14:00 B1 vs A2.

16:00 Pèrd A1/1 vs Pèrd B1/2.

Final.

18:00 G1 vs G2.

Fanátikonan di Ariba Perú



Fanátikonan di Ariba Perú, promé ku wega final djabièrnè anochi den Stadion Antonio Trenidad. E komunidat peruano na Boneiru ta basta grandi.

Gran final campeonato futbòl

KRALENDIJK--Djabièrnè awó 28 di òktober 2022, e gran final di campeonato futbòl 2022 di nos isla, esaki entre e kampionnan di SV Real Rincon di Rincon i SV Atl. Flamingo di Nikiboko.

E partido aki ta primintí di bira sigur otro tremendo partido di e campeonato pa klousurá tambe e temporada 2022, un partido ku lo bai hala basta hende hiba Stadion Antonio Trenidad, pa mira e gran partido aki entre e dos ekiponan aki ku ta bini bon prepará pa e gran final aki.

Konosiendo e dos ekiponan aki, e fanatikada ku presensia e partido aki, sigur lo haña un tremendo

partido mira, un partido ku bon pasenan di bala, dunando katedra di futbòl, un partido ku lo laga e fanatikada disfrutá di kaba minüt di e partido aki, e fiesta di futbòl djabièrnè awó.

E partido aki ta primintí tambe di kibra tur "record" na asistencia, un partido ku lo sòru pa un yeno kompleto di Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

E kos aki tei bira algu grandi djabièrnè awó.

E fiesta di futbòl aki ta primintí tambe di bira sigur algu inolvidabel tantu pa loke ta trata e partido, pero tambe tur e lokenan lo FFB lo sòru p'e djabièrnè awó aya na Rincon.

DEPORTE

Bolas a topa softbòl

KRALENDIJK—Bo-naire Angels den fin di si-man ku a pasa a organisá un torneo di` bolas meet softball`.

Esaki a tuma lugá di 20 pa 23 di òktober.

Un total di 18 ekipo a kompetí. Mirando ku no a haña hopi tim di softbòl, a

buska tim den otro rango di deporte i tambe komersial. E ekiponan a hunga den 2 pul di 9 i 4 ekipo di kada pul a pasa pa final.

Meta di e torneo ta pa yega na fondo pa e tim Bo-naire Angels por partisipá na un torneo na Kòrsou djaweps awor.



KASONAN INSÓLITO

E hòmbber mas fis di mundu a muri

KRALENDIJK – E hòmbber iraní di mas fis na mundu komo ku e tabatin hopi aña sin baña, a muri na edat di 94 aña. Anteriormente BONERIANO a publiká storia di e hòmbber

akí ku a kapta hopi atenshon.

Amou Haji, kende tin mas ku mitar siglo sin baña, a muri den e barío Dejjah, den e parti sur di Fars, agensia di notisia IRNA ta in-

formá. E hòmbber a keda tur e tempu sin baña pa miedu di bira malu, segun funshonarianan lokal. Algun luna

pasá habitantenan di barío pa promé biá a bai kuné pa bañ'é, e ofisina di prensa ta bisa. Na 2013 a traha un do-

kumentario kòrtiku tokante bida di e hòmbber soltero akí titulá 'The Strange Life of Amou Haji'.



FOLDING ELECTRIC BIKE

\$495


BACKPACK BEACH CHAIR

\$89


BLUETOOTH SPEAKER

\$63


SOLAR GARDEN LIGHT

\$162
*riba artíkulonnan selektá
TE KU 70% OFF*
FIN DI AÑA
UP TO 70% OFF*

City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36


www.cityshopbonaire.com


City Shop Bonaire



+599 717.36.66


info@cityshopbonaire.com


+599 700.64.42